

# L'Écho d'Avully



Bulletin d'information de la Mairie d'Avully



**03**  
2022

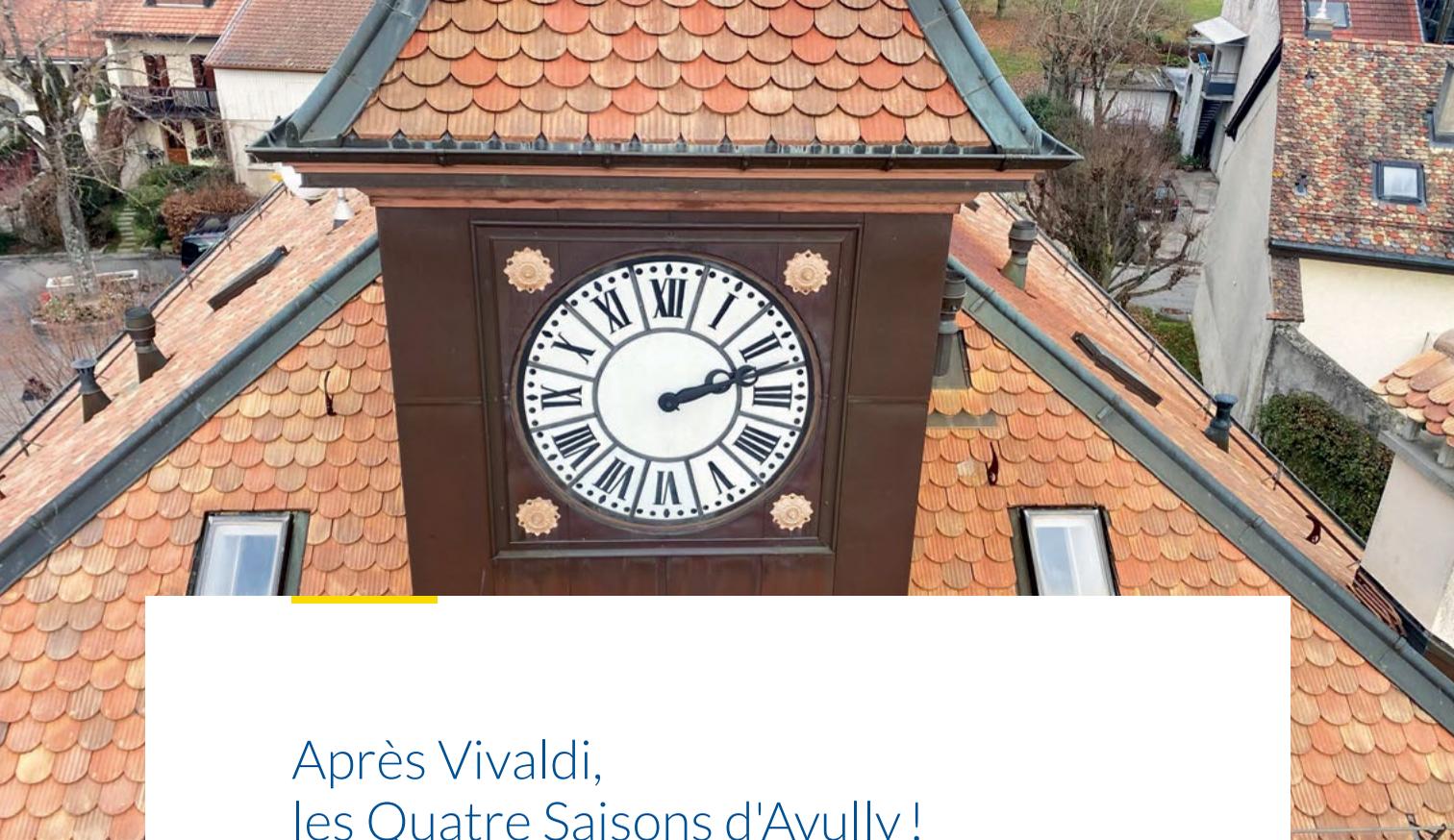
Édition n° 84



## Sommaire

Édito	03
Conseil municipal	04
M\u00e9rite d'Avully	05
Avully, le stationnement sous la loupe	06 - 07
Gestion de nos d\u00e9chets...	08 - 09
"Avully a du talent !" Maud Saini	10 - 13
À vos malles, à vos greniers, à vos souvenirs !	14
Luc Tiercy, "Entre vide et plein"	15
Biblioth\u00e8que	16
CTA - "La nuit... c'est f\u00eate !"	17
Le Couffin	18

Jardin d'enfants "Les H\u00e9rissons"	19
Association ABCD	20
La Ferme du Sonneur	21
Groupeement Gymnique	22
AFIRM	23
Avully Natation	24
Avully Tennis Club	25
Journ\u00e9e cantonale sur les chemins de randonnée	26
L'Harmonie f\u00eate ses 60 ans !	27
Impressum	27



## Après Vivaldi, les Quatre Saisons d'Avully !

ÉDITO

Vivaldi les avait écrites, Avully les réédite.

Disons-le franchement, entamer il y a deux ans une législature en même temps qu'une crise sanitaire, c'est un peu comme écouter *Les Quatre Saisons* de Vivaldi en commençant par *L'Automne* et *L'Hiver*. La bonne nouvelle, c'est que nous allons vers les meilleures, celles du *Printemps* et de *L'Été* ! D'abord le renouveau et la renaissance, ensuite le rayonnement et le foisonnement d'activités.

Et tout cela tombe très bien, comme un alignement planétaire. Car justement, après les mois nécessaires de maturation, plusieurs axes de développement commencent à prendre forme : l'un des quatre plans localisé de quartier, enfin adopté par le Conseil d'État, est désormais en bonne voie de pouvoir se concrétiser ; pas encore aussi abouti, mais en phase de mise en place, le projet d'une centrale de chauffage à distance (CAD) pour desservir Gennecy avance à un rythme encourageant ; des réflexions quant à la possibilité d'exploiter différemment certaines infrastructures communales et de mener par ailleurs des études en vue de procéder à un assainissement thermique de leur enveloppe ; d'autres idées, encore, consistant à identifier des espaces extérieurs qui pourraient faire l'objet d'améliorer leur convivialité.

De leur côté, des sociétés locales impatientes de pouvoir vous offrir ce qu'elles mijotent passionnément, à l'instar du 60<sup>ème</sup> Anniversaire de l'Harmonie, le spectacle du Chœur Théâtral d'Avully ou encore une future exposition consacrée à Avully d'Autrefois. Sans oublier l'ensemble des acteurs de notre belle commune, qu'il s'agisse de sport, de commerces ou de culture, qui se donnent à fond pour vous offrir le meilleur et que nous soutenons chaque fois que possible.

Merci Vivaldi, bienvenue au Printemps et Vive Avully !

**Cyril Baudin**  
Adjoint

**Vincent Mottet**  
Maire

**Pascal Dethiollaz**  
Adjoint

# Conseil municipal

VIE POLITIQUE

## Reflets des séances de novembre 2021 à janvier 2022

- L'Exécutif informe...**
- ▶ que le conseiller d'État Antonio Hodgers a indiqué à la commune avoir identifié comme site potentiel pour y créer un espace réservé aux gens du voyage, un terrain situé sur la commune d'Avully, dans la zone dite de la Touvière. L'exécutif a immédiatement sollicité une rencontre avec M. Hodgers à ce sujet;
  - ▶ que l'État ne souhaite pas pour l'instant entrer en matière sur la création d'une piste cyclable sur la route d'Avully, entre le village et Eaumorte;
  - ▶ que l'opération de vaccination mobile pour lutter contre la pandémie du Covid-19, mise en place sur la commune d'Avully les 22 et 23 novembre, a permis d'administrer 185 doses vaccinales.

- Le Conseil municipal a...**
- ▶ approuvé le budget 2022, qui présente un montant de Frs 5'843'256.- aux charges et de de Frs 5'844'950.- aux revenus, l'excédent de charges présumé s'élevant à Frs 1'694.-;
  - ▶ ouvert un crédit d'investissement de Frs 56'100.- destiné à alimenter le fonds intercommunal de développement urbain (FIDU);
  - ▶ fixé le montant minimum à percevoir de la taxe professionnelle en 2022 à Frs 30.-;
  - ▶ rédigé et adopté une résolution demandant au Conseil d'État de faire procéder à une révision de la fiche du Plan sectoriel de l'infrastructure aéronautique.

## Dates des séances du Conseil municipal en 2022 :

JEUDI

7

AVRIL

MARDI

12

MAI

JEUDI

16

JUIN

JEUDI

15

SEPTEMBRE

JEUDI

13

OCTOBRE

JEUDI

17

NOVEMBRE

JEUDI

15

DÉCEMBRE

# Appel à attribuer le "Mérite d'Avully" 2022

SOCIAL

Prix mis en place en 2004 pour récompenser "une personne, un groupe de personnes, une équipe sportive, une société ou un groupement qui ont fait honneur à la commune ou ont rendu d'éminents services à la collectivité", le Mérite d'Avully 2022 verra, espérons-le, un lauréat succéder à la Jeunesse d'Avully, lauréate 2020.

Pour rappel, chacune et chacun peut adresser une proposition à la Mairie, par courrier portant la mention "Mérite d'Avully", d'ici au 15 septembre pour l'attribution du Mérite de l'année en cours.

Le prix est de Frs 500.- et est d'ordinaire remis lors du repas communal de novembre.

Les bénéficiaires doivent s'être distingués individuellement ou par équipe.

- ▶ soit par une performance sportive individuelle ou par équipe
- ▶ soit par une œuvre culturelle ou artistique
- ▶ soit par une action sociale ou humanitaire
- ▶ soit par d'éminents services rendus à la collectivité sur le plan communal
- ▶ soit par une distinction scolaire

Pour plus d'informations, il est conseillé de consulter le règlement d'attribution sur [www.avully.ch](http://www.avully.ch).

"Mérites" attribués ces dernières années :

- ▶ 2020 Jeunesse d'Avully
- ▶ 2019 Frédéric Bieri
- ▶ 2018 Avully Natation Artistique
- ▶ 2017 Laurence Terrier



# Avully, le stationnement sous la loupe !

AMÉNAGEMENT

Un sujet particulièrement récurrent ces dernières années à Avully est la situation des stationnements dans la commune et leur disponibilité, ou plus exactement leur indisponibilité à certaines heures de la journée, plus particulièrement à partir de 17 heures en été. Nous reviendrons sur ce point en particulier.

Différentes études ont été commandées afin dans un premier temps de constater si les remarques étaient fondées, puis, constatations effectuées, afin de tenter d'en comprendre les causes.

Il est temps de vous revenir afin de vous livrer un aperçu de nos constats, même s'il est impossible de vous livrer en quelques mots l'ensemble de ces constatations, comme il serait impossible de vous livrer ces études à consulter sans les explications qui vont avec.

Pour résumer, les estimations en besoins de places sur la base du nombre moyen de véhicules par foyer, tout comme les comptages visuels effectués lors de ces études, démontrent sans contestation possible que la commune dispose d'une offre en stationnement adéquate, tant au village qu'à Gennecy, et ce malgré l'existence de quelques points rouges.

Toutefois, ces études démontrent également une utilisation inadéquate des parkings souterrains à Gennecy, dont découle spécifiquement la problématique récurrente qui concerne particulièrement ce quartier.

En effet, il ressort de ces études que le chronique manque de places déploré à Gennecy, particulièrement en été à partir de 17 heures, est dû non seulement à une sous utilisation des parkings souterrains – leurs locataires préférant par facilité stationner à l'extérieur alors qu'en hiver ils sont utilisés afin de s'épargner de gratter les vitres au matin – mais également à une utilisation inadéquate de plusieurs de ces garages, ces derniers étant pour certains utilisés comme locaux d'entreposage.





Ces garages dépendant du domaine privé, la commune ne peut malheureusement entreprendre aucune action pour remédier à cette situation autre qu'en relançant les régies afin de leur rappeler notamment les potentiels risques d'incendie liés à une mauvaise utilisation de ces espaces, régies qui à leur tour se contentent d'envoyer des courriers à leurs locataires afin de leur rappeler que l'utilisation des garages est réservée à des fins de parking.

Nos différentes commissions se sont penchées sur les réponses possibles à ces problématiques de stationnements, quelques aménagements ont déjà été effectués afin de gagner quelques places de parking mais nous ne pouvons pas inventer de l'espace là où il n'y en a pas, et il est essentiel de vous rappeler que l'ensemble ou presque des terrains à Gennecy appartiennent au domaine privé.

D'autres solutions sont envisageables, comme par exemple passer l'ensemble ou partie de la commune en zone bleue avec macarons pour les résidents, mais elles ne sont pas souhaitées par le Conseil municipal, tant les désagréments qui en découleraient pour l'ensemble des habitants seraient nombreux, qu'ils soient bénéficiaires d'un parking souterrain ou pas.

C'est pourquoi nous faisons appel à vous, à votre bon sens civique, en invitant et en encourageant les personnes concernées à utiliser leurs garages à bon escient, été comme hiver, afin de nous aider à ne pas en arriver à devoir prendre telle décision en dernier recours.

**Pour le Conseil municipal  
Sylvain Fuser, président**

# Gestion de nos déchets : peut faire (bien) mieux !

ENVIRONNEMENT

À population constante, la commune d'Avully continue à produire toujours plus de déchets. Si, globalement, le tri progresse aussi, la part des déchets ordinaires – ceux destinés à être brûlés – augmente également. Bilan que l'on peut qualifier de très imparfait.



Entre 2020 et 2021, les ménages communaux ont produit près de 17'500 kg de déchets "ordinaires" en plus ! Peu réjouissant, ce constat démontre, si l'on se réfère aux statistiques cantonales, que nos "sacs noirs" contiennent encore largement trop de matières qui pourraient être recyclées, telles que carton, verre ou déchets organiques. Non-sens écologique d'une part, puisqu'au lieu d'être valorisés, ces déchets sont brûlés. Non-sens économique d'autre part, puisque leur crémation est assurée grâce à des moyens techniques très coûteux, permettant de protéger l'environnement de cette étape particulièrement polluante. Et ces coûts sont répercutés sur le producteur desdits déchets, à savoir la commune... et donc sur ses contribuables ! Genève, seul canton à ne pas avoir instauré la fameuse "taxe au sac", reste dans le viseur de la Confédération à cet égard. Les 60 % de taux de recyclage dont le canton a comme objectif pour éviter de devoir prendre des mesures similaires au reste du pays, nécessitent donc, plus que jamais, une implication de toutes et tous.

Avec une augmentation de 16'000kg entre 2020 et 2021, l'autre caillou dans la chaussure avulliotte se nomme "ferraille et encombrants" ! Ce type de déchets, qui devrait très majoritairement être acheminé directement dans les centres cantonaux par les ménages, est non seulement en constante augmentation mais il a le désagréable effet d'agglomérer autour des dépôts déjà peu avenants, aux dates indiquées (et également en dehors), des quantités considérables d'autres déchets, tout sauf encombrants. La gestion de ce type de déchets devra faire l'objet d'une réflexion plus large... Mais en attendant de trouver une hypothétique solution à ce problème, chacune et chacun peut se poser la question de savoir si, avant de le jeter, une seconde vie peut être donnée à un objet.

Des solutions d'échange ou de don existent, notamment à travers des plateformes telles que "keep in use" ou "Marketplace" sur Facebook. Il est aussi possible de déposer tout objet en bon état directement au centre de tri de Caritas "La Fouine", chemin de la Milice 19, à Plan-les-Ouates.

Pour terminer sur une note positive, relevons tout de même une amélioration dans le tri du verre (+ 10'000 kg) ainsi que dans celui du compost domestique, composé des déchets de cuisine et de jardin (+ 18'000 kg). L'effort est à cet égard relevant mais, bien sûr, le résultat peut encore être meilleur car les objectifs cantonaux concernant ces types de déchets sont encore lointains. Pour rappel, il est totalement illogique de devoir brûler des matières qui contiennent près de 90% d'eau, ce qui est le cas pour la plupart des déchets de cuisine. Grâce à la "P'tite poubelle verte", particulièrement adaptée et pratique et que la mairie continue à délivrer gratuitement à la population, il n'y a objectivement aucune raison à ce que les déchets de cuisine soient mélangés avec le plastique ou la litière du chat.

Et pour faciliter au mieux les velléités de tri et de valorisation de chacune et chacun, la commune a doté son territoire d'une multitude de points de récupération, qui ne demandent qu'à être utilisés comme il se doit!

Nous comptons sur vous!

Type	2021 (kg)	2020 (kg)	Évolution 2021 - 2020 (kg)
Déchets ordinaires	381'590	364'100	+17'490
Encombrants	69'220	53'180	+16'040
Compost (domestique)	48'720	30'629	+18'091
Papier	90'370	90'470	-100
Verre	71'830	61'090	+10'740
PET	6'180	6'120	+60
Piles	306	291	+15
Alu - fer blanc	3'490	2'490	+1'000
Capsules de café alu	2'090	2'460	-370
Textile	14'562	13'050	+1'512



# Maud Saini

AVULLY A DU TALENT!



**Une artiste tendre et à l'écoute qui trouve son inspiration dans tout ce que la nature et la vie offrent. Découvrez ce riche parcours artistique...**



## **Depuis combien de temps habitez-vous Avully ?**

Une cinquantaine d'années, toutefois je venais régulièrement à Épeisses en tant qu'enfant car la maison que nous habitons aujourd'hui appartenait déjà à ma famille.

## **Depuis quand êtes-vous artiste ?**

Pour moi c'est un état d'être. Depuis l'enfance je suis sensible à ce qui m'entoure comme la lumière, la couleur, l'atmosphère avec son humeur variable, mais c'est réellement à l'adolescence que le besoin de créer, de dessiner s'est exprimé très clairement.

## **Quel est votre parcours ?**

Après la maturité je suis entrée à l'École des Beaux-Arts dans la section pour l'enseignement artistique où j'ai d'ailleurs rencontré mon mari, Pascal. Ensemble, nous avons eu l'opportunité de faire un séjour artistique à Hambourg. À notre retour, j'ai enseigné un certain temps au niveau secondaire, cependant j'étais à la recherche d'une manière de transmettre mes connaissances en respectant la créativité de chacun.

Puis, j'ai découvert la méthode d'Arno Stern, inventeur du Closliu et de la table palette qui permet aux personnes de créer sans jugement, en dessinant ce qu'ils

souhaitent, décidant eux-mêmes si leur dessin est terminé. Cette approche me convenait, j'étais présente pour accompagner les élèves dans leur démarche, leur expliquer comment tenir leur pinceau, comment mélanger les couleurs sans être directive. Ce fut le début d'une belle et grande aventure "l'Atelier d'Epeisses", aventure qui dura 29 ans et qui a accueilli grand nombre d'Avulliotés entre autres.

En parallèle, j'ai toujours poursuivi mon activité artistique, qui fut sympathiquement reconnue par le Conseil municipal, sous l'impulsion de Geneviève Mottet, maire, à l'époque, puisqu'une de mes œuvres est accrochée à la Mairie, j'en suis fière et reconnaissante.

Souhaitant toujours faire évoluer mon travail, j'ai découvert de nouvelles approches, telle que l'Eutonie. Pratique qui vous aide à mieux prendre soin de soi et à développer votre créativité. Elle s'adresse à toutes les personnes intéressées d'approfondir leur conscience corporelle pour mieux se connaître, en favorisant l'équilibre personnel et aboutir à l'harmonisation de "l'Être".

Au fil du temps, mon travail s'est diversifié. Je prends autant de plaisir à créer en pleine nature pour réaliser des croquis et des esquisses dans mes cahiers, que de participer avec mon époux Pascal, à différents séjours de recherches-dessins autour du corps humain permettant des rencontres avec d'autres artistes.

Je poursuis mon activité artistique avec toujours autant de plaisir, d'envie de découvrir, de créer et de profiter du potentiel offert par la nature.

### Quel type d'art vous décrit le mieux ?

Après avoir touché au modelage, à la peinture à l'huile, à la réalisation de tapisseries, les moyens d'expression qui me "parlent" le plus actuellement sont le pastel et l'aquarelle. En effet, ces techniques proposent des couleurs lumineuses, des noirs profonds, elles permettent de réaliser des mélanges infinis avec l'avantage de pouvoir les expérimenter à l'extérieur de l'atelier.

### Qu'est-ce qui vous motive, vous inspire ?

La famille, la nature, les événements extérieurs et les émotions sont mes sources principales d'inspiration. Tous ces éléments motivent mon envie de créer que ce soit des croquis en pleine nature ou des œuvres demandant plus de temps et plus de réflexion que je réalise dans mon atelier.

### À quoi ressemble votre atelier, votre lieu de travail ?

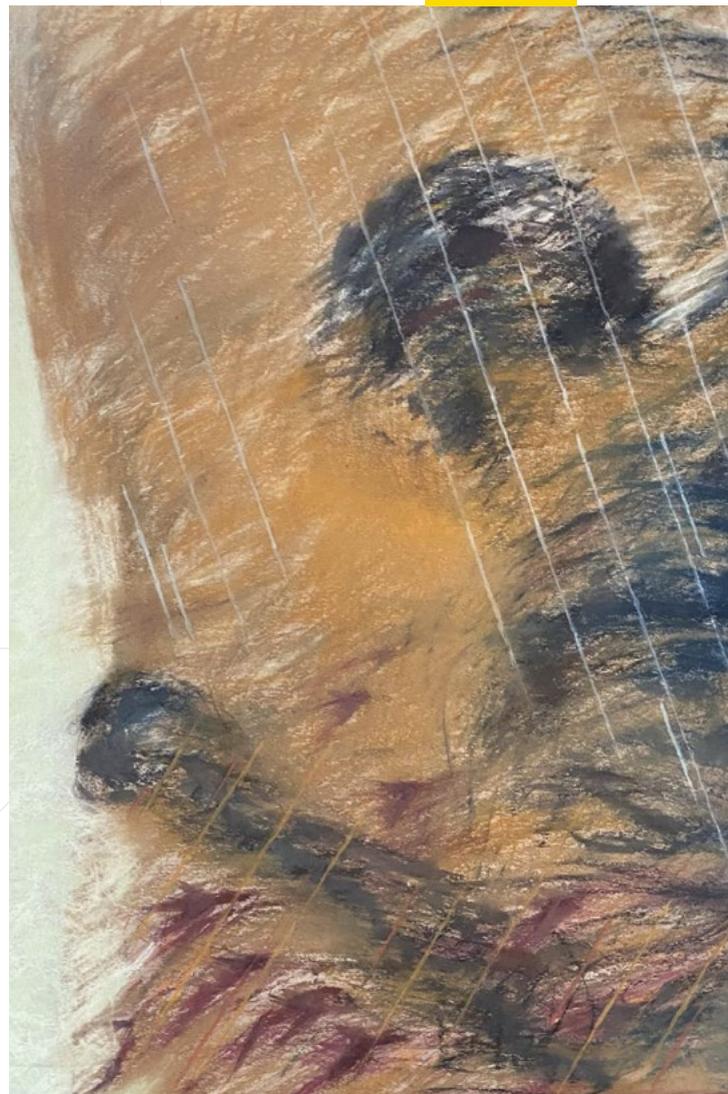
Un doux, stimulant "capharnaüm" habité par une vie de création où l'on trouve dans chaque coin et recoin des œuvres différentes, témoins privilégiés d'un long et riche parcours artistique.

### Quel est le moment le plus marquant dans votre vie ?

J'ai très envie d'en partager deux qui sont différents mais complémentaires, vu qu'ils font partie de moi.

Le premier, celui partagé avec Pascal. Le souvenir inoubliable et magnifique qu'est la naissance de nos deux filles en 1977 et 1979.

Puis, ma rencontre avec le sculpteur et peintre lituanien, Gabriel Stanulis, professeur à l'École des Beaux-Arts à Genève, qui savait partager généreusement ses expériences de vie, nous stimuler et nous encourager dans nos créations. "Il amenait un monde avec lui".





### **Quel est votre souvenir d'enfance le plus fort ?**

À Épeisses... lors de la cueillette annuelle des pommes. Nous venions en famille à la ferme, demeure où nous logeons aujourd'hui, et passions la journée dans les pommiers. Je retrouve encore le parfum sublime de ces fruits mûrs aux multiples couleurs, l'odeur de l'herbe foulée et de la terre, le transport des longues échelles qui nous élevaient dans les feuillages chargés de fruits. Ces moments mémorables se perpétuaient ensuite par une délicieuse dégustation tout au long de l'année.

### **Votre lieu préféré à Avully ?**

Le charme secret du hameau d'Épeisses, le calme, les chants des oiseaux, les odeurs, les lumières sans cesse changeantes dans et aux alentours de la maison.

### **Pourquoi l'art ?**

Pour moi l'art, la beauté sont indispensables à l'être humain pour vivre une vie pleine et complète, comme une nourriture. Exprimer ses émotions, ses frustrations, ses colères, mais aussi ses bonheurs et ses joies est pour moi la source d'un équilibre vital.

### **Que faites-vous de votre temps libre ?**

En plus de longs séjours en montagne en Suisse, ou en Bretagne, pour dessiner et se ressourcer, je le passe souvent dans la nature, ici... mais sans performances sportives autres que promenades, jardinage et contemplation !

## Liste des œuvres

Page de couverture  
"Grenadier"

Page 10  
"Diffraction"

Page 11  
"Autre"

Page 12  
"Lac"

Page 13  
"Lumières"

Page dos de couverture  
"Dessin dehors, Épeisses"



1966

École des Beaux-Arts  
à Genève | 4 ans

1970

Stage de gravure  
à Urbino, Italie

1971

Séjour artistique avec Pascal  
à Hambourg | 2 ans

1989

Création de l'Atelier  
d'Épeisses

1989

Premières expositions  
personnelles

2018

Exposition autonome  
à la Galerie Ruine

2021

Réalisation de l'ouvrage  
"Chevalier au Lions"  
avec mes illustrations

### Quelle musique écoutez-vous ?

J'écoute de la musique classique, du jazz, du folklore de plusieurs régions du monde et aussi le silence qui est une douce musique.

### Quel est votre livre préféré ?

"Peindre, écrire chemin faisant" de Thierry Vernet. Le comparse de Nicolas Bouvier sur la Route de la soie, un livre très enrichissant pour quelqu'un qui s'exprime plastiquement. On découvre que certaines créations se réalisent sur le vif, spontanément, d'autres demandent un temps de digestion plus important afin de réaliser des œuvres plus abouties et parfois recomposées.

Je ne peux m'empêcher de parler également du livre "Les symphonies rustiques" de Georges Verdène, écrivain ayant vécu son enfance à Epeisses à la fin du XIX<sup>ème</sup> siècle. Il décrit si bien les travaux, les paysages et les saisons de cette belle contrée.

### Qu'est-ce qui vous rend heureuse ?

La paix en général espérée ici et partout.

### Quels sont vos projets ?

Avoir le bonheur de continuer encore un grand moment mon travail artistique au cœur de la belle et joyeuse famille qui m'entoure.

# À vos malles, à vos greniers, à vos souvenirs !

CULTURE

N'êtes-vous pas curieux de savoir à quoi ressemblait notre belle commune ?  
N'avez-vous pas envie de découvrir les ustensiles qu'utilisaient nos aïeux ?  
Ne souhaitez-vous pas être surpris par une légende locale ?  
Les paysages et la mode d'antan ne vous intriguent-ils pas ?



La commune et un groupe d'habitants souhaitent organiser un week-end dans le passé en organisant une exposition de photos anciennes, d'objets du quotidien des années 1920-1950 et en racontant les us et coutumes des Avulliotés du passé.

Pour ce faire, nous avons besoin de vous et de vos trésors cachés dans vos malles, vos caves ou vos greniers. Si vous souhaitez contribuer à la réussite de cette démarche, nous vous prions de bien vouloir prendre contact avec la mairie par e-mail [info@avully.ch](mailto:info@avully.ch) ou par téléphone au 022 756 92 50.

Nous comptons sur vous !

“

**Du passé on peut faire  
soit un boulet que l'on traîne,  
soit une accumulation de vécus  
sur laquelle on grimpe  
pour voir un peu plus loin**

— Grégoire Lacroix



# Luc Tiercy, artiste-sculpteur

VIE CULTURELLE

Vous êtes invités à la projection du film "Entre vide et plein", balade de l'artiste-sculpteur Luc Tiercy, jeudi 28 avril à 20h à la Galerie de la Champagne.



Artiste de la Champagne, le sculpteur Luc Tiercy vit et travaille à Avusy. La pierre et le bois accompagnent son œuvre. Il crée en plein air dans son atelier, au plus proche de la nature. Son processus créatif vise à révéler la matière, ses couleurs, ses veines, ses imperfections. Son travail est une recherche de l'essentiel.

Artiste confirmé, recensé dans l'Institut suisse pour l'étude de l'art, il est reconnu dans les milieux artistiques suisses depuis de nombreuses années. Suivant l'artiste au travail durant seize mois, le film *Entre vide et plein* nous plonge dans la vie de l'atelier, au gré des projets et des saisons, des transports et des installations, des expositions et des interviews: une découverte de l'univers passionnant... d'un créateur passionné.

Et un souvenir de l'exposition en triptyque accueillie à Bernex en mars 2018.

- ▶ Lieu: Galerie de la Champagne, rue de Bernex 313, 1233 Bernex
- ▶ 20h: Accueil et projection du film
- ▶ 21h: Échange avec le public suivi d'une verrée offerte

Entrée libre, réservation conseillée au 022 850 92 92 ou [info@bernex.ch](mailto:info@bernex.ch) (nombre de places limité).

Parking Mairie  
Lignes tpg 47, 48 et L, arrêt Bernex-Mairie

Mesures sanitaires: consulter le site de la Commune pour connaître les dernières directives en vigueur.

Contact et renseignements:  
Commune de Bernex – Service culturel  
022 850 92 92 – [info@bernex.ch](mailto:info@bernex.ch) – [www.bernex.ch](http://www.bernex.ch)

# Bibliothèque d'Avully

CULTURE

Une bibliothèque est un moyen d'accès aux idées et aux œuvres de l'imagination.

Elle offre un cadre harmonieux, propice à la détente...

Notre bibliothèque, sis 52B avenue de Genneçy, est riche de 5'700 ouvrages et propose deux salles dont une dédiée au jeune public avec une grande variété de publications "jeunesse" tels que :

- ▶ Chi, Yôkai, NARUTO, des mangas
- ▶ Les cahiers d'Esther, Le loup en slip, Petit POILU, Mortelle Adèle, des BD
- ▶ Le secrets des bois de Chancy, roman

Vous pouvez les emprunter ou profiter des endroits aménagés pour vous accueillir en toute tranquillité. Dépêchez-vous !

Horaires de la bibliothèque :

- ▶ Lundi de 19 h 30 à 20 h 30
- ▶ Mercredi de 15 h 30 à 17 h 30
- ▶ Samedi de 9 h 30 à 11 h 30

(un samedi sur deux, selon planning affiché sur la porte d'entrée et sur le site internet [www.gena.ch](http://www.gena.ch))

La bibliothèque est fermée pendant les vacances scolaires, sauf en été où une permanence est assurée un mercredi sur deux : de 17 h 30 à 19 h.



## Balade contée... le 15 mai 2022

"En mai fais ce qu'il te plaît!"...mais surtout suis-nous dans Avully !

Une conteuse et un musicien nous emmèneront pour une balade contée à travers notre beau village ! Petits et grands sont les bienvenus.

Plus d'info prochainement.

■ L'équipe de la bibliothèque

# CTA - "La Nuit... c'est fête !"

CULTURE - SPECTACLE

Lorsque des habitants découvrent que le lieu qu'ils occupent depuis de nombreuses et nombreuses années va être rasé pour devenir un centre spa de luxe, ils sont tout d'abord consternés. Mais bien vite, ils décident d'empêcher à tout prix ce sinistre projet de se réaliser.

Le "coin" de ces habitants, c'est le magique Hangar des Frères Stalder, au Martinet !

En effet, pour la cinquième fois, le Chœur Théâtral d'Avully prend ses quartiers dans cet endroit plein de charme et chargé de formidables souvenirs.

Charles et Christophe nous accueillent à nouveau avec leur légendaire gentillesse et leur bonne humeur.

Quel plaisir de rejouer là-bas et quel plaisir, simplement, après tous ces mois, de chanter enfin ensemble, de jouer, se retrouver, partager, rigoler et bien sûr travailler et répéter pour être prêts au mois de mai. Notre spectacle aura lieu, si rien ne vient tout remettre en question comme en 2020 et en 2021, au mois de mai 2022.

Une petite restauration sera en place avant et après le spectacle et de délicieuses pâtisseries maison vous tendront les bras.

## Réservations dès mi-mars :

- ▶ [www.choeuravully.org](http://www.choeuravully.org)
- ▶ Véronique et Christian Moret - 022 756 18 97

## Dates des spectacles :

- ▶ mardi 17 et 24 mai
- ▶ vendredi 13, 20 et 27 mai
- ▶ samedi 7 mai  
de 8h à 13h 30 en direct sur les ondes de la Radio Suisse Romande pour un Kiosque à Musique "spécial Avully" qui se déroulera au Hangar.
- ▶ samedi 14, 21 et 28 mai
- ▶ dimanche 15 et 22 mai



## Horaires :

- ▶ les soirs à 20h 30
- ▶ les dimanches à 17h

## Prix des places (numérotées) :

- ▶ Frs 23.-  
(Frs 22.- pour le billet et Frs 1.- reversé à la Fondation pour la maladie de Charcot. Maladie dont est malheureusement victime une de nos membres).

On se réjouit tellement de vous revoir !

## ■ Véronique Moret

Si vous désirez nous donner un coup de main, les bénévoles sont les bienvenus. Adressez-vous chez Livia Jutzet: 076 394 93 29. Merci d'avance !



# Le Couffin

PETITE ENFANCE

Le Couffin est une association sans but lucratif, au service de la population d'Aire-la-Ville, d'Avully, d'Avusy, de Bernex, de Cartigny, de Chancy, de Laconnex, de Perly-Certoux et de Soral.

## Prestations:

*Pour la population:*

- ▶ un service de baby-sitting
- ▶ un service de dépannage pendant les vacances scolaires
- ▶ un pôle de renseignements et de coordination pour la garde d'enfants

*Pour les parents:*

- ▶ des solutions d'accueil pour leur enfant auprès d'accueillantes familiales de jour autorisées et formées
- ▶ un soutien personnalisé pour toutes questions liées à l'accueil de leur enfant

*Pour les personnes qui souhaitent garder des enfants à leur domicile:*

- ▶ un soutien personnalisé et entièrement gratuit dès le début de leur projet

*Pour les accueillantes familiales:*

- ▶ des formations continues offertes
- ▶ des accueils collectifs chaque semaine dans des espaces de jeux, à la bibliothèque ou à l'extérieur afin d'habituer les enfants à la collectivité
- ▶ des jouets et du matériel de puéricultrre en prêt
- ▶ un service administratif
- ▶ du soutien pour toutes questions liées à leur activité

## Contact:

[www.lecouffin.ch](http://www.lecouffin.ch) - 022 756 09 91

■ Sylvie Enggist

# Jardin d'enfants "Les Hérissons"

PETITE ENFANCE

Inscriptions 2022 – 2023 : mercredi 27 avril 2022

▶ de 18h00 à 18h40

Inscriptions pour les enfants ayant déjà fréquenté le Jardin d'enfants (2021-2022)

▶ de 18h40 à 19h15

Inscriptions pour les nouveaux enfants avulliotés

▶ de 19h15 à 19h30

Inscriptions pour les nouveaux enfants des autres communes.

Selon l'évolution de la situation sanitaire, les inscriptions ne pourront peut-être pas se faire dans nos locaux.

Notre site internet vous informera clairement du changement éventuel de la procédure d'inscription :

[www.lesherissons.info](http://www.lesherissons.info)

Pour inscrire votre enfant, vous devez impérativement fournir :

▶ tous les documents dûment complétés, disponibles dès le 4 avril sur le site : [www.lesherissons.info](http://www.lesherissons.info)

Horaires d'ouverture :

- ▶ lundi 8 h00 – 12 h00
- ▶ mardi 8 h00 – 12 h00 / 13 h45 – 17 h45
- ▶ mercredi 8 h00 – 12 h00
- ▶ jeudi 8 h00 – 12 h00
- ▶ vendredi 8 h00 – 12 h00



**Le jardin d'enfants  
accueille les enfants  
de 2 à 5 ans !**



# ABCD, un coup de pouce !

SOCIAL

ABCD donne des "coups de pouce", sous forme de bourses, qui permettent à celles et ceux qui ne peuvent accéder aux aides officielles de terminer, reprendre voire entreprendre une formation professionnelle.

En effet, parfois le système laisse au bord du chemin certains de celles et ceux qui ont en besoin, pour toutes sortes de raisons généralement imprévisibles. Avec notre association, nous ambitionnons de combler cette lacune chaque fois que c'est possible.

Au départ de cet ambitieux projet nous étions cinq, comme les doigts d'une main, vingt-deux ans plus tard nous sommes une centaine de membres.

Tout au long des années écoulées nous avons mis des ressources en commun afin de donner des "bourses de dépannage" à plus d'une centaine de personnes ayant besoin de terminer ou de reprendre une formation professionnelle, voire de faire une reconversion. Ils ont pu trouver ou retrouver un emploi, une activité, leur autonomie, leur dignité et leur place dans la société afin de poursuivre leur route.

La cotisation des membres et divers dons, permettent à notre association d'exister. Le montant global des fonds distribués par ABCD dépasse les Frs 250'000.- en vingt ans. Pour autant, ABCD reste une modeste entreprise mais l'effort social fourni par la centaine d'adhérents est significatif et sa valeur ne se mesure pas en francs mais en solidarité sans frontière !

Pour nous aider à continuer notre belle aventure, nous avons besoin de nouveaux membres qui pourraient renforcer nos rangs et apporter un vent de jeunesse à notre association.

Vous pouvez nous soutenir en devenant membre, le montant de la cotisation est de Frs 50.- par année et Frs 30.- par année pour les étudiants et apprentis, nous comptons sur vous !

[www.bourses-abcd.org](http://www.bourses-abcd.org) - [boursesabcd@bluewin.ch](mailto:boursesabcd@bluewin.ch)

Associations ABCD - chemin des Meurons 4 - 1237 Avully



# La Ferme du Sonneur

COMMERCE DE PROXIMITÉ

Ouf ! Le printemps est enfin à notre porte et pour une ferme tributaire des saisons, c'est la promesse d'une grande agitation après la longue période de dormance hivernale.

Entre deux averses, nous profitons des précieuses accalmies pour préparer les jardins qui accueilleront tout d'abord les légumes les moins frileux puis l'abondance estivale. Un petit coup de grelinette pour aérer en douceur le sol, quelques brouettes de compost et nous voici déjà prêts pour les plantations et semis qui vont se succéder au fil des semaines.

Cette année, nous entamons déjà notre quatrième saison agricole sur cette magnifique plaine qui borde le Rhône. Passé le temps des gros chantiers d'installation, comme la construction des serres ou la plantation de centaines d'arbres et d'arbustes favorisant la biodiversité, nous nous consacrons enfin pleinement aux champs et à la culture de notre choix de légumes, toujours plus fourni !

Mais ne parlons pas de répit trop vite, car nombreux sont les projets qui couvent pour faire prospérer notre ferme diversifiée et agroécologique.

Pour découvrir les produits biologiques et locaux de la Ferme du Sonneur, nous vous attendons à notre petit marché sur place tous les vendredis après-midi dès 13 heures. Vous pourrez aussi en profiter pour faire une promenade qui vous permettra d'écouter nos légumes pousser !

## La Ferme du Sonneur

Chemin de la Touvière 35 - 1237 Avully

### Horaires :

- ▶ vendredi de 13 h à 19 h - Marché à la ferme
- ▶ samedi de 8 h à 14 h - Marché de Carouge

■ Alexandre, Julie et Antoine



# Groupement Gymnique d'Avully

VIE SPORTIVE

Le GGA existe depuis maintenant plus de 30 ans.

Chaque année nous nous diversifions et amenons de la nouveauté dans notre catalogue de cours.

Pour cette saison, nous avons découvert la ComboDance grâce à Gianna, une monitrice pétillante qui nous donne envie de bouger. Pour ceux qui ne connaissent pas le cours, il consiste à faire 35 minutes de pas de base dans tous les styles qui s'y rapportent (afro, bollywood, dancehall, hip hop, etc...) puis 20 minutes de danse pure pour assimiler les pas.

La ComboDance n'est qu'un échantillon de ce que le GGA peut vous proposer. Nous avons notamment les cours pour adultes: Country Line Dance avec Stacey, Zumba Fitness avec Angela ou Amandine, Yoga Hatha et Hatha Flow avec Roselyne, du Renforcement Musculaire Dynamique avec Marina puis Stabilisation et Renforcement Musculaire avec Magali.

Pour les enfants, nous proposons au programme de la Gym Dance et Gym Infantine avec Angela et Véronique G. Un cours de Jeune Gymnastes avec Véronique P. et Quentin puis de la Zumba Kids avec Angela.

Si vous souhaitez des renseignements supplémentaires nous vous invitons à aller sur notre site internet: [groupementgymniqueavully.com](http://groupementgymniqueavully.com).

Tous nos moniteurs sont qualifiés et passionnés par leur sport et se réjouissent de pouvoir vous rencontrer. Les inscriptions aux cours sont possibles toute l'année et vous pourrez assister gratuitement à deux cours d'essai sans engagement.

Petite information supplémentaire, si vous souhaitez vous engager sportivement dans votre commune, le GGA est à la recherche d'un ou d'une président-e, un ou une vice-président-e, deux vérificateurs de compte ainsi qu'un ou une moniteur-trice pour le cours de Gym Parents-Enfants pour la saison 2022 - 2023.

■ **Amandine Fuhrer**





AFIRM

VIE SPORTIVE

## Autodéfense pour femmes et jeunes filles

Alors que MM. Omicron et consorts pourraient prochainement nous laisser un peu respirer, nous sommes heureuses de pouvoir proposer à nouveau nos cours d'autodéfense.

Les diverses situations du quotidien nous donnent matière à réflexion quant à savoir se défendre et à commencer par dire "NON".

L'autodéfense ne se résume pas à de la frappe sauf si la situation le demande impérativement et qu'aucune autre solution plus proportionnelle n'a pu être trouvée en amont.

Nous vous apprendrons à vous faire respecter dans de multiples situations, mais également à gagner en confiance en soi.

Les formules de cours sont les suivantes :

- ▶ 7 mercredis soir à raison de 2h de 18h45 à 20h45, dès le 21 septembre 2022.
- ▶ des week-ends de 11h à 17h les 26 et 27 mars, 14 et 15 mai et 19 et 20 novembre 2022.
- ▶ sur demande une journée de 11h à 17h pour un groupe dès 8 personnes minimum.

La formation est accessible à toutes et ne nécessite aucune condition physique spécifique et aux filles dès l'âge de 8 ans.

Pour davantage d'informations sur AFIRM, vous pouvez consulter le site [www.afirm.ch](http://www.afirm.ch), nous adresser un mail à [secretariat@afirm.ch](mailto:secretariat@afirm.ch) ou appeler Micheline au 076 386 45 05.

Vous pouvez également nous rejoindre au jujitsu, information sur notre site: [ww.jaca.ch](http://ww.jaca.ch).

■ Micheline Beyeler

# Avully Natation ou les tribulations covidiques d'un comité de bénévoles !

VIE SPORTIVE

Cela n'aura échappé à personne ! Nous "nageons" dans la semoule depuis plus de 24 mois et nous ne saurions écrire ces quelques lignes sans omettre de débiter par des remerciements à l'ensemble de nos membres pour leur compréhension.

Alors que nous espérons, certainement comme beaucoup, voir bientôt le bout du tunnel de cette pandémie sans fin, nous ne saurions essayer de tourner la page, conjurer le sort, sans partager avec vous notre aventure de petit club de campagne et de son comité de bénévoles qui ont essayé de tout mettre en œuvre pour honorer leurs engagements et répondre à vos attentes.

Ce n'était plus de la natation, c'était de la danse. Nouveau nom de code : Opération tango !

Au gré des décisions fédérales et /ou cantonales, nous nous sommes efforcés à chaque fois d'adapter, tant

bien que mal, le programme afin d'être en conformité avec les règles établies mais également avec le souci d'essayer de maintenir ce qui pouvait l'être, augmentant considérablement la charge de travail.

L'Opération tango cède sa place à l'Opération valse !

Valse de documents à remplir et à adresser à qui de droit pour répondre aux sollicitations des différents organes constitués pour suivre cette pandémie.

Une activité qui est passée de simples inscriptions enregistrées en début de saison et de factures à un réel parcours du combattant.

Des contacts très fréquents avec les services administratifs mis en place pour répondre à leur demande ; des rapports à remplir pour pouvoir bénéficier des subsides parfois accordés, parfois refusés.

Grâce à une équipe soudée qui, contre vents et marées, à essayer de maintenir le cap nous avons été amenés à prendre contact avec chaque moniteur concerné, revoir le programme afin d'assurer, si cela était possible, la poursuite des cours. Un énorme merci à tous pour votre engagement.

Enfin, nous ne saurions conclure sans adresser nos remerciements à nos élus, pour leur écoute et leur soutien durant cette période. A n'en pas douter, Ensemble, nous sommes plus forts.

Nous sommes fiers du travail effectué et de la qualité d'un comité et d'une présidente qui n'ont jamais baissé les bras et qui vont certainement bientôt pouvoir se mettre au cha-cha-cha !

■ Le Comité





# Avully Tennis Club

VIE SPORTIVE

Vous avez envie de vous dépenser,  
de profiter de l'air pur  
et la petite balle jaune vous titille ?

L'ATC vous propose différents cours.

- ▶ Des cours pour les enfants de 4 à 12 ans,  
par groupe de 8 personnes,  
du 4 mai au 15 juin les mercredis de 14h à 17h.  
Prix: membre Frs 115.- / non membre Frs 130.-  
Inscription par téléphone auprès de Liliane Waeny:  
076 497 59 77
- ▶ Des cours pour les adultes d'avril à octobre sur demande,  
inscription auprès de Yann Waeny: 078 805 98 73
- ▶ Samedi ou dimanche les inter-clubs séniors et jeunes séniors  
durant les mois de mai et juin
- ▶ Dimanche 3 avril "Portes ouvertes" dès 9h avec café/ croissant  
puis nettoyage des courts, tests raquettes, jeux en doubles
- ▶ Samedi 9 et dimanche 10 avril tournoi double des familles
- ▶ Dimanche 24 avril tournoi de doubles
- ▶ Dimanche 21 août rencontre TC Services  
Industriels / ATC (sur inscription)



**L'important est de tirer une  
leçon de chaque échec**

– John Mc Enroe

Les inscriptions seront validées  
après paiement.

[www.avullytc.ch](http://www.avullytc.ch)

■ Gil Waeny

# Journée cantonale sur les chemins de randonnée !

ÉVÈNEMENT

La chance de randonner à Chancy, le 7 mai prochain !

"La journée cantonale sur les chemins de randonnée pédestre" reprend du service pour la 5<sup>ème</sup> année consécutive. Le Canton de Genève et Genève Rando vous promettent une aventure remplie de découverte dans la commune de Chancy.

Après Choulex, Jussy, Meinier, Presinge et Dardagny, c'est Chancy qui se dévoile au public le samedi 7 mai 2022 de 10h à 17h.

Chancy, c'est un peu le Far West du canton de Genève, soit la région située le plus à l'ouest de la Suisse, cette commune cache de nombreuses et surprenantes richesses, naturelles et historiques. Le long du Rhône, ou à travers les sinueux chemins creux des bois de Chancy, l'itinéraire présente un concentré de la campagne genevoise.

La randonnée d'une longueur de 11,2 km vous portera en balade dans un très joli paysage. 3 heures de balade pour découvrir en famille ou entre amis les plaisirs de la nature et du terroir chancynois !

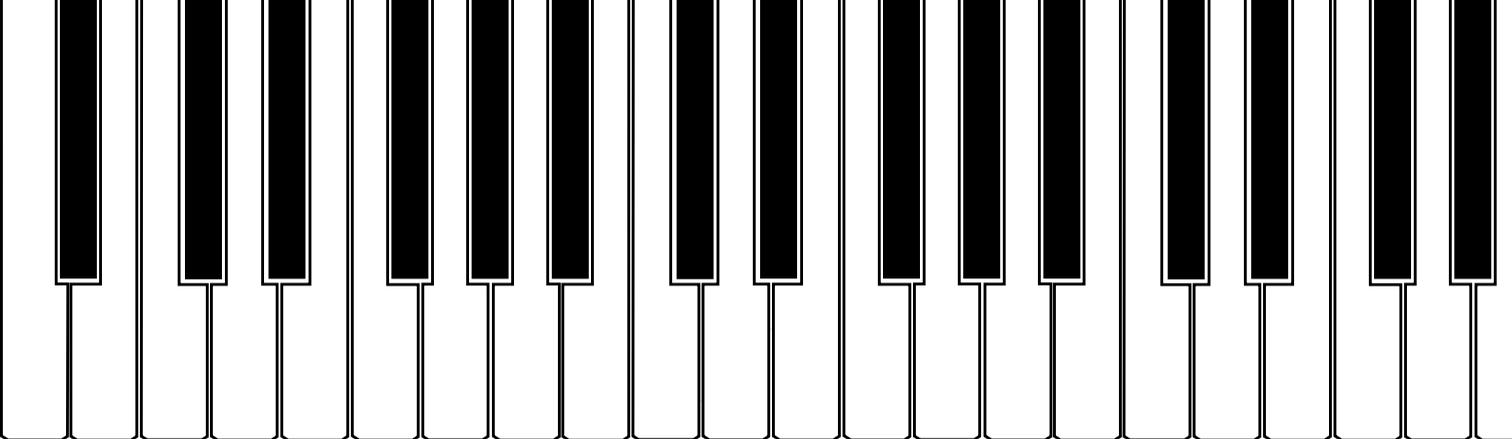
Cette journée cantonale, c'est aussi et surtout valoriser le réseau de chemins de randonnée du canton ! Saviez-vous que le canton de Genève bénéficie d'un formidable réseau de chemins de randonnée de 350 km ?

Ces itinéraires pédestres permettent aux habitants du canton de s'évader dans un cadre naturel d'exception et de découvrir un paysage varié de campagne et de nature. Découvrez-les sur la carte interactive du terroir et de la nature sur [www.geneveterroir.ch/map](http://www.geneveterroir.ch/map).

Que vous soyez randonneurs chevronnés, promeneurs du dimanche, ou encore entre amis ou en famille, nous vous attendons nombreux à cet événement unique !

Découvrez prochainement le programme complet sur [www.geneveterroir.ch/jdr](http://www.geneveterroir.ch/jdr)





# L'Harmonie d'Avully fête ses 60 ans !

CULTURE - CONCERTS

À vos agendas !

60 ans... un sacré cap !

Nous vous rassurons, grâce à son dynamisme et une précieuse nouvelle génération de jeunes musiciens, notre belle Harmonie n'a pas pris une ride !

Pour cette occasion nous organisons une grande fête musicale et familiale dans le verger de l'école primaire d'Avully, le samedi 25 et dimanche 26 juin 2022 !

Plusieurs orchestres du canton se succéderont sur les deux jours. Pour animer la soirée du samedi soir le VINCENT KESSI'S FREE FELLOWHIP BAND (VKFFB) vous fera danser sur vos hits préférés !

Un certain nombre d'activités comme des châteaux gonflables, tir à la carabine ou encore stand de maquillage seront à la disposition des plus jeunes ! Évidemment, buvettes et restaurations seront à votre disposition sur place.

Le dimanche dès 10h, un brunch musical vous sera servi par les musiciens de l'Harmonie d'Avully.

Nous nous réjouissons de vous voir nombreux à cet événement et de fêter avec nous les 60 ans de l'Harmonie de votre commune !

■ Séraphin Trono

Prochaine parution:  
juin 2022

Délai de remise  
des articles:  
15 mai 2022

## Impressum

### Éditeur

Mairie d'Avully

### Responsable de la publication

Joëlle Stadelmann

### Graphisme

Candy Factory

### Archives

Les bulletins communaux sont également disponibles en .PDF sur : [avully.ch/journal-communal](http://avully.ch/journal-communal)

### Tirage et diffusion

800 exemplaires  
Tout ménage (Commune d'Avully)

Imprimé sur papier 100% sans bois,  
certifié FSC et PEFC.

“

L'art,  
c'est le plus  
court chemin  
de l'homme  
à l'homme.

– André Malraux

## Mairie d'Avully

Chemin des Tanquons 40

CH-1237 Avully

022 756 92 50

info@avully.ch

www.avully.ch

 facebook.com/communeavully

 instagram.com/communeavully

## Horaires de l'administration

Lundi 9h – 12h

Mercredi 14h – 17h

Jeudi 15h – 18h